

MTI

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

60.008/x

Belföldi hírek

1981. január 1. csütörtök

bb. 1. Losonczi pál újévi köszöntője

k/bc/gw hgy

1981. január 1.

a szerkesztőségek rendelkezésére bocsátjuk Losonczi pálnak, az mszmp politikai bizottsága tagjának, az elnöki tanács elnökének újévi köszöntőjét, amely január 1-én 14.40-kor hangzik el a kossuth-rádióban, 19.45-kor pedig a televízióban.
embargó: elhangzásig!

/folyt.köv/
09.07/gw

14⁰⁰
ds

- 1 -

bb. 1. /Losonczy pál ujévi.....1.folyt./gw

tisztelt honfitársaim!
kedves elvtársak/

szokásunkhoz hiven hagyományosan elbucsuztattuk az ó-évet, és reményteljesen köszöntjük az új esztendőt.

erőnket keményen próbára tevő esztendő van mögöttünk, nem minden sikerült úgy, ahogy szeretnénk volna. mégis jó érzéssel és elismeréssel állapíthatjuk meg, hogy népünk a nehezebb gazdasági körülmények között is becsülettel helytállt. közös erőfeszítéseink eredménye, hogy ha szerény mértékben is, de több területen előbbre léptünk, a népgazdaság egyensúlyi helyzete a tervezettnél kedvezőbben alakult: az elért életszínvonalunkat megvédtük, javultak az életkörülmények.

kedves barátaim!

a távozó esztendő nem kevés gondot és még több feladatot hagyott ránk. megoldásukhoz világos programot adott a xii. pártkongresszus, amikor népünk óhajával egyezően megerősítette eddigi politikánkat, és kijelölte a szocializmus építésének soron lévő feladatait, az országgyűlés legutóbbi ülésén törvénybe iktatta a vi. ötéves népgazdasági tervet, az előirányzott szerényebb növekedési ütem és a magasabb minőségi követelmények előtérbe helyezése lehet csak a járható út. teljesen világos, hogy fejlődésünk többé nem alapulhat a puszta mennyiségi növekedésen, minden területen fokozott jelentősége van a szervezettebb, jobb munkának és a minőségnek.

ezeknek a követelményeknek kell megfelelnünk már az idén is. észszerűen, takarékosan kell bánnunk anyagi és szellemi erőforrásaikkal. jó minőségű árura, a mainál sokkal jobb szolgáltatásra, valódi értéket teremtő alkotásra van szükség az ipari és a mezőgazdasági termelésben, a kultúrában, az igazgatásban, életünk minden területén. a munkaidőt mindenütt hasznos, céltudatos tevékenység töltse ki, okosabban, kezdeményezőbbben és felelősebben kell dolgoznunk a vezetésben és a végrehajtásban egyaránt.

minden elengedhetetlen feltétele annak, hogy eredményeinket megszilárdítsuk, a további fejlődést megalapozzuk. nem tervezhetjük az életszínvonal jelentős emelését, de azt igen, hogy a jobb munka, az értékesebb teljesítmény nagyobb anyagi és erkölcsi megbecsüléssel járjon. célunk nemes, feladatunk nagy, hogy az elért életszínvonalat megőrizzük, és ezzel együtt lehetőségeink szerint tovább javítsuk az életkörülményeket.

/folyt.köv./
09.14/gw

- 2 -

14^o
as

bb.1. /Losonczy pál ujévi..... 2. folyt./gw

ennek megfelelően tovább folytatódik a lakásépítés, a gyermekintézmények, az oktatás és az egészségügyi hálózat fejlesztése. munkánk eredményével összhangban tovább javul életünk általános kulturáltsága és minősége. hazánk minden becsületos polgára létbiztonságban élhet, tisztességgel végzett munkája szerint boldogulhat. a nehezebb feltételek ellenére is nagy figyelmet fordítunk a sokgyermekes családok, a gyermeküket egyedül nevelő szülők és az alacsony nyugdíjból élők, a pályakezdő és családalapító fiatalok gondjainak enyhítésére.

társadalmunkban megvan a feltétele, népünkben az elhatározás és az akarat ahhoz, hogy ezt meg is valósítsuk. kimeríthetetlen erőforrásunk népünk szorgalma, tehetsége, összeforrottsága, a fejlődő szocialista demokrácia, az együttgondolkodás és az együttes cselekvés. támaszkodhatunk nagy vívmányunkra: a helyes politikával, a sok küzdelemmel és munkával megteremtett szocialista nemzeti egységre, a szocialista összefogást, a népünk millióit szoros egységbe fűző szövetségi politikát feltű gonddal kell óvnunk és erősítenünk.

tisztelt honfitársaim!

a szocializmus építésében elért eredményeinkkel megalapoztuk tekintélyünket a világban. ezt az erkölcsi tőkét a jövőben is arra használjuk fel, hogy hozzájáruljunk építőmunkánk nélkülözhetetlen nemzetközi feltételének biztosításához, a béke megvédéséhez. szövetségeseinkkel: a szovjetunióval, a varsói szerződés országával vállalva, minden haladó, békeszerető erővel összefogva azért harcolunk, hogy a béke fennmaradjon, az enyhülés folytatódjék. küzdünk azért, hogy szűnjön meg az imperialisták által szított fegyverkezési verseny, amely nagy anyagi terheket ró a népekre, és fokozza a háborus veszélyt. változatlanul hitet teszünk amellett, hogy a vitás kérdéseket tárgyalásokon rendezzék, és a népek maguk döntsék sorsuk felől. a magyar népköztársaság a békés egymás mellett élés politikáját folytatja, kapcsolatainak bővítésére törekszik a más társadalmi berendezkedésű országokkal is. népünkben és hazánkban mindenki jó szövetségesre talál, aki a nemzetközi biztonságért, az enyhülésért és az egyenrangú kapcsolatok fejlesztéséért munkálkodik. tudjuk, hogy amikor országépítő feladataink jó megoldásán fáradozunk, egyben a béke, a haladás egyetemes ügyét is előbbre visszük.

/folyt.köv./
09.20/gw

- 3 -

14^o
as

MTI

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

60.008/x

Belföldi hírek

1981. január 1. csütörtök

bb. 1. Losonczi Pál újévi köszöntője

k/bc/gw hgy

1981. január 1.

a szerkesztőségek rendelkezésére bocsátjuk Losonczi Pálnak, az MSZMP politikai bizottsága tagjának, az elnöki tanács elnökének újévi köszöntőjét, amely január 1-én 14.40-kor hangzik el a Kossuth-rádióban, 19.45-kor pedig a televízióban.
embargó: elhangzásig!

/folyt.köv/
09.07/gw

lh^{ee}
ds

bb. 1. /Losonczy pál ujévi.....1.folyt./gw

tisztelt honfitársaim!
kedves elvtársak/

szokásunkhoz hiven hagyományosan elbucszattuk az ó-évet, és reményteljesen köszöntjük az új esztendőt.

erőnket keményen próbára tevő esztendő van mögöttünk. nem minden sikerült úgy, ahogy szeretnénk volna. mégis jó érzéssel és elismeréssel állapíthatjuk meg, hogy népünk a nehezebb gazdasági körülmények között is becsülettel helytállt. közös erőfeszítéseink eredménye, hogy ha szerény mértékben is, de több területen előbbre léptünk, a népgazdaság egyensúlyi helyzete a tervezettnél kedvezőbben alakult: az elért életszínvonalunkat megvédtük, javultak az életkörülmények.

kedves barátaim!

a távozó esztendő nem kevés gondot és még több feladatot hagyott ránk. megoldásukhoz világos programot adott a xii. pártkongresszus, amikor népünk óhajával egyezően megerősítette eddigi politikánkat, és kijelölte a szocializmus építésének soron lévő feladatait, az országgyűlés legutóbbi ülésén törvénybe iktatta a vi. ötéves népgazdasági tervet, az előirányzott szerényebb növekedési ütem és a magasabb minőségi követelmények előtérbe helyezése lehet csak a járható út. teljesen világos, hogy fejlődésünk többé nem alapulhat a puszta mennyiségi növekedésen, minden területen fokozott jelentősége van a szervezettebb, jobb munkának és a minőségnek.

ezeknek a követelményeknek kell megfelelnünk már az idén is. észszerűen, takarékosan kell bánnunk anyagi és szellemi erőforrásaikkal. jó minőségű árura, a mainál sokkal jobb szolgáltatásra, valódi értéket teremtő alkotásra van szükség az ipari és a mezőgazdasági termelésben, a kulturában, az igazgatásban, életünk minden területén. a munkaidőt mindenütt hasznos, céltudatos tevékenység töltse ki, okosabban, kezdeményezőbbben és felelősebben kell dolgoznunk a vezetésben és a végrehajtásban egyaránt.

minden elengedhetetlen feltétele annak, hogy eredményeinket megszilárdítsuk, a további fejlődést megalapozzuk. nem tervezhetjük az életszínvonal jelentős emelését, de azt igen, hogy a jobb munka, az értékesebb teljesítmény nagyobb anyagi és erkölcsi megbecsüléssel járjon. célunk nemes, feladatnak nagy, hogy az elért életszínvonalat megőrizzük, és ezzel együtt lehetőségeink szerint tovább javítsuk az életkörülményeket.

/folyt. köv./
09.14/gw

- 2 -

14^o
ds

bb.1. /Losonczy pál ujévi..... 2. folyt./gw

ennek megfelelően tovább folytatódik a lakásépítés, a gyermekintézmények, az oktatás és az egészségügyi hálózat fejlesztése. munkánk eredményével összhangban tovább javul életünk általános kulturáltsága és minősége. hazánk minden becsületes polgára létbiztonságban élhet, tisztességgel végzett munkája szerint boldogulhat. a nehezebb feltételek ellenére is nagy figyelmet fordítunk a sokgyermekes családok, a gyermeküket egyedül nevelő szülők és az alacsony nyugdíjból élők, a pályakezdő és családalapító fiatalok gondjainak enyhítésére.

társadalmunkban megvan a feltétele, népünkben az elhatározás és az akarat ahhoz, hogy ezt meg is valósítsuk. kimeríthetetlen erőforrásunk népünk szorgalma, tehetsége, összeforrottsága, a fejlődő szocialista demokrácia, az együttgondolkodás és az együttes cselekvés. támaszkodhatunk nagy vívmányunkra: a helyes politikával, a sok küzdelemmel és munkával megteremtett szocialista nemzeti egységre, a szocialista összefogást, a népünk millióit szoros egységbe fűző szövetségi politikát feltő gonddal kell óvnunk és erősíteni.

tisztelt honfitársaim!

a szocializmus építésében elért eredményeinkkel megalapoztuk tekintélyünket a világban. ezt az erkölcsi tőkét a jövőben is arra használjuk fel, hogy hozzájáruljunk építőmunkánk nélkülözhetetlen nemzetközi feltételének biztosításához, a béke megvédéséhez. szövetségeseinkkel: a szovjetunióval, a varsói szerződés országával vállalva, minden haladó, békeszerető erővel összefogva azért harcolunk, hogy a béke fennmaradjon, az enyhülés folytatódjék. küzdünk azért, hogy szűnjön meg az imperialisták által szított fegyverkezési verseny, amely nagy anyagi terheket ró a népekre, és fokozza a háborus veszélyt. változatlanul hitet teszünk amellett, hogy a vitás kérdéseket tárgyalásokon rendezzék, és a népek maguk döntsenek sorsuk felől. a magyar népköztársaság a békés egymás mellett élés politikáját folytatja, kapcsolatainak bővítésére törekszik a más társadalmi berendezkedésű országokkal is. népünkben és hazánkban mindenki jó szövetségesre talál, aki a nemzetközi biztonságért, az enyhülésért és az egyenrangú kapcsolatok fejlesztéséért munkálkodik. tudjuk, hogy amikor országépítő feladataink jó megoldásán fáradozunk, egyben a béke, a haladás egyetemes ügyét is előbbre visszük.

/folyt. köv./
09.20/gw

- 3 -

14^o
ds

bb. 1. /Losonczi pál újévi.....3.folyt./gw

kedves elvtársak!
kedves barátaim!

népünk bizakodva tekinthet előre, mert szilárd alapokra építheti a jövőt. sorainkat még szorosabbra zárva, erőnket egyesítve fogjunk hozzá a ránk váró tennivalókhöz!

az új év első napján pártunk központi bizottsága, az elnöki tanács és a kormány nevében kívánok országunk valamennyi állampolgárának, egész magyar népünknek, népünk valamennyi barátjának eredményekben gazdag, boldog és békés újévet. /mti/

bb. 2. „Élő”, pipa az ibafai pipamuzeumban

lgó/ká/gw hgy

1981. január 1.

a zselici ibafa híres pipamuzeuma érdekes füstölő esz-közzel gyarapodott: egy „élő”, pipával. a méter hosszúságú pipaszáron - díszként - egy rácsavarodott kígyó helyezkedik el, amely füstölés közben megelevenedik. a múzeum vezetője, csizmadia gyula faragó készítette a pipakülönlegességet, mégpedig egyazon fából, tehát nem utólag illesztette a kígyót a pipaszárra, hanem együtt formálta meg. az ötletet a meleg levegővel hajtott papírkígyó adta. a kecskerágó bokor fájából készült dohányzó alkalmatlanság is a hőhatás elve alapján működik. amikor kellőképpen felhevül a pipaszár, megmozdul rajta a kígyó és lassan forogni kezd a tengelye körül. mivel spirálisan helyezkedik el a száron, mozgása optikai csalódást kelt: úgy tűnik, mintha előre kuszna, egyenesen a pipázó személy szájába. /mti/

bb. 3. élő zenét az iskoláknak

csiz/st/gw hgy

1981. január 1.

„Élő zenét az iskoláknak”, elnevezéssel mozgalmat kezdeményeztek a nógrád megyében működő állami zeneiskolák tanárai, a megyei tanács támogatásával. a salgótarjáni, a balassagyarmati és a nagybátonyi zeneiskola a jelenlegi tanévben hat-hat kisközség általános iskolájában gondoskodik zenei programokról. a hangszerismertető találkozók után az év elején a barokk zene kiválóságainak, márciusban, a bartók évforduló alkalmából a nagy zeneszerző szóló- és kamaramuzsikájának, majd a xx. század stílusirányzatainak bemutatása következik. a programot a tanév végén a zeneiskolák zenekarainak koncertje zárja.

/folyt.köv./
09.55/gw

- 4 -

14³⁰
ds

bb. 3. /élő zenét....folyt./gw

a mozgalomba zenemű- és hangtárával bekapcsolódik a megyei könyvtár, szakelődő gárdájával pedig a tit megyei szervezete. a kezdeményezők arra számítanak, hogy az élő zene ismeretében tudatosabban válik a magnó- és a hanglemezfelvételek befogadása is. /mti/

bb. 4. lányok az új esztendő első ujszülöttjei

t/mg/s/gw dg

1981. január 1.

huszonkét gyermek - 15 lány és 7 fiú - született az új esztendő első órájában hazánkban; a fővárosban hárman, vidéken tizenkilencen jöttek a világra.

közülük sorsolták ki hajnali két órakor az állami biztosító ügyeletén azokat, akik a hagyományoknak megfelelően megkapják a 20 ezer forintos, 18 éves korukban pénzre váltható életbiztosítási kötvényt. a sorsolás szerint a főváros idei első ujszülöttje freund szilvia, aki a 2. számú női klinikán 0 óra 35 perckor jött a világra. az ujszülött édesanyjának csütörtökön komoróczy iván, az állami biztosító képviselője virágcsökor és csemege-kosár kíséretében adta át az ajándékkötvényt. a vidéki első helyezett is lány lett: szalay brigitta 0 óra 10 perckor született meg a nyirbátori szülőotthonban. őt a pestihez hasonló ajándékokkal és ugyancsak 20 ezer forintos kötvénnyel köszöntötte a biztosító helyi képviselője. /mti/

bb.5. időjárásjelentés

gw dg

1981. január 1.

a meteorológiai intézet jelenti 1981. január 1-én 12.00 órakor:

viharos szél, zápor, hózápor várható

középpontjával a balti-tenger térségében hatalmas kiterjedésű ciklon örvénylik. ez a ciklon határozza meg szinte az egész kontinens időjárását. áramlási rendszerében viharos északnyugati, északi szél kíséretében hideg levegő érkezik a brit-szigeteken át. franciaország és a benelux-államok térségébe. ezeken a területeken sokfelé esik az eső, záporok, hózáporok vannak, sőt helyenként zivatar is kialakul. csütörtökön délelőtti szeles, csapadékos időt jelentettek a cseh-medencéből, lengyelországból, valamint kelet-európa nagy részéről.

/folyt.köv./
12.45/gw

- 5 -

14⁴⁰
ds

bb. 5. /időjárás.....folyt/gw

péntek estig a kárpát-medencét északnyugat felől hidegfront éri el. viharos szél és zápor, hózápor várható.

házánkban szerdán a keleti, északkeleti megyékben egész nap erősen felhős, ill. borult maradt az ég és a köd helyenként csak késő délután oszlott föl. a hőmérséklet csúcserőteke 0, plusz 3 fok között váltakozott. az ország többi részén ugyanakkor 4, 8 órán át sütött a nap, és kora délutánra 3, 7 fokig melegedett föl a levegő. éjszaka sokfelé keletkezett sűrű, zuzmarás köd és hajnalra általában -1, -6 fokig csökkent a hőmérséklet. csütörtök délelőtt erősen felhős, párás, több helyen továbbra is ködös idő volt. a kisalföldön viharossá fokozódott a szél és a hőmérséklet 11 órakor ott 5, 8 fok között alakult. az ország más vidékein plusz 1, -3 fokot mutattak a hőmérők.

budapesten szerdán a hőmérséklet napi középértéke plusz 1,6 fok volt, 2,0 fokkal magasabb, mint a százéves átlag.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet: -1 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 1012 mbár, erősen süllyed.

várható időjárás péntek estig:

eleinte erősen felhős idő, többfelé kisebb esővel, záporral, később felhőátvonulások, szóróviharokkal, hózáporral.

fokozatosan mindenütt megerősödő, elsősorban a dunántúlon viharossá fokozódó északnyugati, északi szél.

várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: -1, plusz 4

legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken: 2, 7 fok között.

a duna vízállása budapestnél: 293 cm, a víz hőmérséklete: 3,2 fok. /mti/

- . -

bb. 6. csőtörés kőbányán

is/gw dg

1981. január 1.

az év első riasztása a x. kerületből érkezett a fővárosi vízművek ügyeletéhez újév napján: hajnali négy órakor a kőbányai tóvirág utcából jeleztek csőtörést. egy 80 milliméteres bekötő vezeték sérült meg, s ennek nyomán mintegy háromszáz lakás maradt a környéken víz nélkül. a hiba elhárításához azonnal hozzáfogtak a szakemberek. /mti/

14.21/gw

- . -

16¹⁰

- 6 -

ds

bb. 7. vidám óév-bucsuztatás a fővárosban

is/gw dg

1981. január 1.

hagyományosan kitűnő hangulatban bucsuztatták a budapestiek az óesztendőt, s köszöntötték az új évet, évtizedet. a látványos, vidám körúti karneválon ezek - ismerősök s ismeretlenek - kívántak egymásnak boldog új esztendőt. még az ó utolsó trombitaszavukra indult „csatába”, a fővárosi közterületfenntartó vállalat több mint négyszáz alkalmi és állandó uttisztító munkása, s husz nagyteljesítményű gép segítségével takarították el a budapestiek jókedvének több mázsányi bizonyítékát; papircsákókat, cilindereket, trombitákat, a járdákat s az uttestet beborító konfetti- és serpentiniszőnyeget.

sem szilveszterkor, sem újév napján nem volt ^(fennakadás) a közlekedésben, a bkv zökkenőmentesen bonyolította le a forgalmat, s ugyanaz vonatkozik a máv-ra, a volán-ra is. csöndesen telt az ügyelet az elektromos műveknél és a gázműveknél, s nem csörrent meg a telefon a távfűtő művek készenléti szolgálatánál sem. annál többet csörgött viszont a magánlakásokban, valósággal felforrósodtak a vonalak, a telefonközpontokban - miként elmondták- alig győzték cserélni a biztosítékokat a buékolások nyomán.

a legnagyobb forgalmat a mentők bonyolították le. a korábbi szilvesztereknél többször hívták ezuttal a 04-et. a szirénázó autóknak 315 alkalommal kellett kivonulniuk, a riasztási ok elsősorban a tulzott mértékű alkoholfogyasztás volt. ennek függvényében ugrásszerűen megnőtt a kijózanító állomáson is a munka.

a budapestiekkel együtt köszöntötte az új évet - az utazási irodák szervezésében - több mint tízezer külföldi vendég is. a fővárosi szállodák nemzetközi báljai s a magyaros vacsorák mellett további színes programról is gondoskodtak a vendéglátók. többek között falusi disznóölés, tűzijátékkal egybekötött gulyásparti, népi lakodalom, dunakanyari kirándulás szerepelt a szilveszter-újévi ajánlatban. /mti/

16.21/gw

- . -

16⁴⁵

- 7 -

ds

bb. 8. kijavították a csőtörést

is/gw dg

1981. január 1.

ismét van víz a budapesti, x. kerületi tóvirág utcai lakásokban, miután a vízművek készenléti csoportja helyreállította a megsérült 80 milliméteres bekötő vezetékét, az év első fővárosi csőtörését, amely mintegy háromszáz lakásban okozott, időleges vízhiányt, csütörtökön hajnalban jelezték, a hiba elhárításához azonnal hozzáfogtak a szakemberek, s délután fél ötkor újra megindult a vízszolgáltatás. /mti/

- . -

bb. 9. a belföldi főszerkesztőség híreinek jegyzéke 1981. január 1-én zárásig

gw dg

1981. január 1.

1. Losonczi Pál újévi köszöntője /1. sz. jav./
2. „Élő”, pipa az ibafai pipamuzeumban
3. élő zenét az iskoláknak
4. lányok az új esztendő első ujszülöttei
5. időjárásjelentés
6. csőtörés kőbányán
7. vidám óév-bucsuztatás a fővárosban /2. sz. jav./
8. kijavították a csőtörést
9. hírjegyzék

/mti/

- . -

v é g e

készült az mti belföldi főszerkesztőségében

főszerkesztő: pásztor János

szerkesztette: deregán Gábor

18.27/gw

- . -

18³⁰

- 8 -

ds

MTI

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség

Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

60.008/x

Belföldi hírek

1981. január 2. p é n t e k

bb. 1. külföldi vendégművészek az erkel színházban

i/kj/rj bc hgy

1981. január 2.

neves külföldi énekesek vendégszerepelnek januárban az erkel színházban. sebastian gonzales, chilei művész, akit a szegedi operalátogató közönség korábban már megismerhetett, a mantuai herceg szerepét éneklő a rigolletto január 6-1 és 15-1 előadásán.

christina angelakova, a szófiai nemzeti operaház magánénekesnője a január 18-1 don carlos előadásán eboli szerepében mutatkozik be. ugyanezen az előadásán spanyol tenorista, giacomo aragall éneklő a címszerepét. a művész január 20-án a toscia cavaradossija-ként lép színpadra.

először énekel budapesten az olasz maria luisa nave. a mezzoszoprán szerepeket tolmácsoló művésznő - a nemzetközi pódiumok ismert személyisége - január 23-án a don carlos ebolijaként lép fel. prágából érkezik a fővárosba miroslav svejda, a nemzeti színház tenoristája: a bohémélet január 25-1 előadásán rodolphe szerepében látható-hallható. ismét itthon vendégeskedik ilosfalvy róbert, a kölni operaház tagja. január 23-án a don carlos címszerepét éneklő. /mti/

9.35 rj

- . -
- 1 -

11/2/81